

# 1916, année cruciale pour l'histoire des Portugais en France



C'est au cours de l'année 1916 que deux décisions politiques, dans le cadre de l'alliance militaire entre le Portugal, la France et la Grande-Bretagne, ont marqué un tournant décisif dans l'histoire des Portugais en France. Ce fut d'une part l'envoi des soldats du corps expéditionnaire portugais dans les tranchées du Pas-de-Calais, et d'autre part la signature entre le Portugal et la France, le 28 octobre 1916, d'un accord de main-d'œuvre qui a ouvert les chemins de l'émigration à des milliers de travailleurs portugais en France.

Jusqu'à la première guerre mondiale, on dénombrait seulement un millier de Portugais en France, depuis longtemps un horizon pour des artistes, des savants, des intellectuels et des rentiers portugais. Au cours du XIX<sup>e</sup> siècle, la France fut aussi un refuge pour de petits groupes d'exilés politiques portugais, en particulier, entre 1890 et 1910, pour des Républicains. Mais les travailleurs étaient peu nombreux.

L'envoi des soldats eut une conséquence indirecte sur la présence de travailleurs portugais en France, puisque certains restèrent en France après la guerre et que leur exemple influença l'émigration d'autres compatriotes. Mais c'est surtout l'arrivée des travailleurs, recrutés avec l'accord de main-d'œuvre, qui fut l'épisode décisif faisant de la France un des horizons pour les travailleurs portugais.

Par contre, l'accord de main-d'œuvre, comme encadrement et régulation de la migration de travailleurs portugais en France, n'a pas été le tournant décisif que l'on aurait pu penser. Ce fut un accord dont la rédaction fut difficile, car beaucoup de grands propriétaires fonciers et d'industriels portugais tenaient à garder une main-d'œuvre nombreuse,

disponible et médiocrement rémunérée. Ils freinèrent ou empêchèrent l'application de l'accord. L'accord était d'ailleurs limité au contexte de la guerre, avec des contrats pour les travailleurs de six mois renouvelables et des conditions d'encadrement qui devaient permettre de contrôler ces travailleurs (passeports collectifs, travailleurs affectés d'avance à des entreprises, etc.).

L'accord de 1916 n'a pas été suivi d'un accord après la guerre, comme le souhaitait la France, avec un accord semblable à ceux signés à la même époque par la France avec l'Italie et la Pologne. Mais les différents gouvernements portugais firent traîner les négociations. Et en 1940, la guerre coupa court à la mise en œuvre d'un nouvel accord de main-d'œuvre. Puis l'accord, signé en décembre 1963, fut de nouveau freiné côté portugais. Il a fallu attendre 1971 pour arriver, enfin, à un accord bien appliqué. Ainsi l'essentiel de l'émigration des travailleurs portugais en France s'est déroulé pendant un cinquantaine d'années en dehors de tout accord de main-d'œuvre régulièrement appliqué entre la France et le Portugal, en particulier lors des années de forte immigration portugaise, que ce soit dans les années 1920-1930 et 1960-1970.

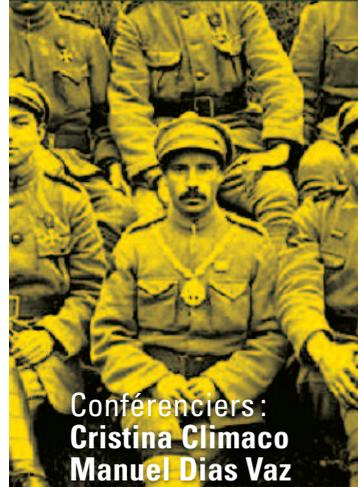
Il est donc particulièrement intéressant de se pencher sur l'accord d'octobre 1916, son contexte et ses termes précis, et d'envisager ce qu'en espéraient les négociateurs français et ce qui fut accepté par le gouvernement portugais.

Marie-Christine Volovitch-Tavares  
historienne, expert en matière d'immigration portugaise.  
Coordinatrice du colloque

# Colloque • Bordeaux • 25 novembre 2016

## programme

13 h 30 à 20h, Archives départementales de la Gironde  
72-78, cours Balguerrie-Stuttenberg



**Centenaire de la première convention franco-portugaise de main-d'œuvre civile et militaire du 28 octobre 1916**

Conférenciers :  
Cristina Climaco  
Manuel Dias Vaz  
Laurent Dornel  
Clara Lassoudière  
Carlos Pereira  
Victor Pereira  
Yvette dos Santos  
Maria Béatriz Rocha Trindade  
José Vieira  
Marie-Christine Volovitch-Tavares

Exposition *Les apports de l'immigration portugaise à Bordeaux et en Aquitaine, cinq siècles de présence*  
Cinéma projections *Lettres d'Albano* et *Glu mai 1968*



www.sousamendes.org  
14, cours Journu-Auber  
33300 Bordeaux  
comite@sousamendes.org



L'HOUEAU.com - street 319 83 326 00073 Photos : Gérald Bloncourt, X.



# Immigration portugaise en France, 100 ans de présence 1916 - 2016

13 h 30

## Accueil

### Présentation de l'exposition

Les apports de l'immigration portugaise à Bordeaux et en Aquitaine, cinq siècles de présence

réalisée par le Comité Sousa Mendes et le Rahmi

14 h

## Ouverture

interventions :

Préfet de la région Nouvelle Aquitaine, Monsieur **Pierre Dartout**

Président du conseil régional de Nouvelle Aquitaine, Monsieur **Alain Rousset**

Ambassadeur du Portugal en France, Monsieur **Jose Filipe Mendes Moraes Cabral**

Président du conseil départemental de la Gironde, Monsieur **Jean-Luc Gleyze**

Président du CESER Nouvelle Aquitaine, Monsieur **Jean-Pierre Limousin**

Président du Rahmi, vice-président du comité français Sousa Mendes, Monsieur **Manuel Dias Vaz**

15 h

## Le rôle des étrangers et des Portugais dans l'économie de la Grande Guerre 1914-1918, les accords d'immigration

modérateur **Carlos Pereira**

**Marie-Christine Volovitch-Tavares**, agrégée d'Histoire, vice-présidente du CERMI (Centre d'études sur l'exil et les migrations ibériques), membre de la commission pédagogique du musée de l'histoire de l'immigration

**Laurent Dornel**, historien, maître de conférence en histoire contemporaine à l'université de Pau - Pays de l'Adour, membre du conseil d'orientation du musée de l'histoire de l'immigration

**Victor Pereira**, historien, maître de conférence en histoire contemporaine à l'université de Pau - Pays de l'Adour, spécialiste de l'immigration ibérique, chercheur associé à « L'Instituto de Historia Contemporanea » de l'université nouvelle de Lisbonne

**Yvette dos Santos**, docteure en histoire contemporaine, chercheuse à l'IHC à l'université nouvelle de Lisbonne

16 h

## Pause

16 h 15

## Le Portugal, pays de migrants au cours des siècles.

### La Nouvelle Aquitaine et la frontière des Pyrénées, lieux d'accueil et de transit aux XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles

modérateur **Victor Pereira**

**Maria Beatriz Rocha Trindade**, docteure en sociologie, professeurs titulaire à l'Universidade Aberta (Université Ouverte) Portugal, fondatrice du CEMRI (Centre d'Études des Migrations et des Relations Interculturelles, UAb) où elle continue à faire de la recherche.

« *Le Portugal, pays de migrants au cours de trois siècles : XIX<sup>e</sup>, XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup>* »

**Manuel Dias Vaz**, docteur en sociologie, université Victor-Segalens, Bordeaux II, membre du musée national de l'histoire de l'immigration en France.  
« *La présence des Portugais en Aquitaine entre 1915 et 1932, des travailleurs immigrés et des réfugiés politiques, les Républicains portugais* »

## Le rôle de la SNCF et du port de Bordeaux dans le transport des Portugais vers la France et l'Europe

**Cristina Climaco**, historienne, maître de conférence à l'université de Vincennes - Saint-Denis, labo LER, spécialiste des questions de l'exil portugais en France

**Clara Lassoudière**, master en histoire de l'Art et du Patrimoine, communication sur les recherches sur les archives du port de Bordeaux et des services des étrangers de la préfecture de la Gironde

Communication sur le rôle des chemins de fer et le train « Sud-Express » et des gares d'Hendaye, de Bordeaux et de Paris-Austerlitz »

## Débat

17 h 15

## Table ronde de conclusion

modératrice  
**Marie-Christine Volovitch-Tavares**

interventions :

Les députés pour l'immigration  
**Carlos Alberto Gonçalves**,  
**Paulo Pisco**

Représentant du Grand-port-maritime de Bordeaux

Consule générale du Portugal,  
**Ana Filomena da Costa Rocha**

Directeur du *Lusojornal*, **Carlos Pereira**

Président du Portugal Business Club de Bordeaux, **Manuel Antonio da Silva**

Directrice des archives départementales de la Gironde, **Agnès Vatican**

18 h 45

## Pause

19 h

## Cinéma projections

**Lettres d'Albano**,  
*José Vieira, 1980, 5'*

**Glu mai 1968**,  
*Eduardo Hayem, 19'*

19 h 30

**Chants portugais par la chorale « Sol de Portugal »**  
**Partage du verre de l'amitié**